

fortresses, in time of war, those precautions which they may think necessary, and which are in conformity with what the law of nations prescribes in regard to this matter.

3°.

The present Declaration does not exempt the vessels of either of the two nations from the observance of the rules of maritime etiquette in seas common to both, on meeting ships of war of either of the two nations; nor does it exempt them from the formalities respectively established for the entrance into the ports of the aforesaid British and Spanish fortresses which command the Straits of Gibraltar.

4°.

It is understood that this Declaration of the British and Spanish Governments in no way alters, modifies, or derogates from the dispositions, regulations, and practices which at present are in force in the aforesaid places and fortresses with regard to the ships of war which navigate in those waters or which enter their ports.

5°.

Both Governments will give the necessary orders for the execution of the present agreement, which will begin to come into force from and after the 15th of the present month.

In witness whereof the present Declaration has been signed in duplicate by Sir John Fiennes Crampton, Baronet, Knight-Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at the Court of Madrid, and by Don Antonio Benavides, Knight Grand Cross of the Royal and distinguished Order of Charles III, and Her Catholic Majesty's Minister of State, who have affixed thereto their respective seals.

Done at Madrid, the second day of March, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-five.

JOHN F. CRAMPTON.  
(L.S.)

cuando sobrevenga un estado de guerra, aquellas precauciones que estimen necesarias y estén conformes con lo prescrito por el derecho de gentes sobre esta materia.

3°.

La presente Declaracion no releva á los buques de uno y otro pais de la observancia de las reglas de etiqueta maritima á su encuentro en mares comunes con buques de la marina de guerra de cualquiera de las dos naciones; ni tampoco les exime de las formalidades respectivamente establecidas para la entrada en los puertos de dichas fortalezas Inglesas ó Españolas que dominan el Estrecho de Gibraltar.

4°.

Queda entendido que en nada se alteran, modifican, ni derogan por esta Declaracion de los Gobiernos de Inglaterra y de España las disposiciones, reglamentos, ó practicas que hoy rijan en las espresadas plazas y fortalezas, respecto de los buques de guerra que naveguen en sus aguas, ó se dirijan á sus puertos.

5°.

Ambos Gobiernos espedirán las órdenes necesarias para la ejecucion del presente acuerdo, que empezará á regir desde el 15 del mes corriente.

En fé de lo cual la presente Declaracion ha sido firmada por duplicado por Sir John Fiennes Crampton, Baronet, Caballero Comendador de la muy Honorable Orden del Baño, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de su Majestad Británica en la Corte de Madrid, y por Don Antonio Benavides, Caballero Gran Cruz de la Real y distinguida Orden de Carlos III, y Ministro de Estado de Su Majestad Católica, los cuales la han sellado con el sello de sus armas.

Fecha en Madrid, el dia dos de Marzo del año de nuestro Señor mil ochocientos sesenta y cinco.

ANTONIO BENAVIDES.  
(L.S.)

AT the Court at Windsor, the 9th day of March, 1865.

PRESENT,

The QUEEN's Most Excellent Majesty in Council.

HER Majesty in Council was this day pleased to appoint John Broadhurst, of Foston, Esquire, to be Sheriff of the county of Derby, in the room of Sir William Fitzherbert, of Tis-sington, Baronet.

AT the Court at Windsor, the 9th day of March, 1865.

PRESENT,

The QUEEN's Most Excellent Majesty in Council.

HER Majesty in Council was this day pleased to appoint the Right Honourable the Earl de Grey and Ripon, one of Her Majesty's

Principal Secretaries of State, and Her Majesty's Secretary of State for the Home Department, for the time being, to be Members of the Committee of Council on Education.

Arthur Helps.

AT the Court at Windsor, the 9th day of March, 1865.

PRESENT,

The QUEEN's Most Excellent Majesty in Council.

HER Majesty in Council was this day pleased, on a representation of the Right Honourable the Lords of the Committee of Council on Education, to appoint the Reverend Augustus Vaughton Hadley, M.A., of Saint John's College, Cambridge, to be one of Her Majesty's Inspectors of Schools.

Arthur Helps.